

# MGZ2P 3000 1/min 50Hz

## SPARE PARTS

Parti di ricambio • Piezas de repuesto • Pièces de rechange • Ersatzteil • Запасные части

Type Tipo Тип	P <sub>2</sub>		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	Motor • Motore • Двигатель			Pump • Pompa • Насос				
	kW	HP		Drawing Disegno Чертеж	Configuration Configurazione Конфигурация		Drawing Disegno Чертеж	Configuration Configurazione Конфигурация			
					X	Y	Z		E	G	H
MGZ2P 32-125C	0,75	1	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125B	1,1	1,5	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125A	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125SD	0,75	1	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125SC	1,1	1,5	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125SB	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-125SA	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160C	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160B	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160A	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160SC	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160SB	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160SA	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160NC	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160NB	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 32-160NA	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 32-200N	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ2P 32-200NC	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ2P 32-200NB	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 32-200NA	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 32-250E	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250D	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250C	11	15	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250B	15	20	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250A	18,5	25	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SE	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SD	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SC	11	15	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SB	12,5	17	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SAB	15	20	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 32-250SA	17	23	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-125C	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-125B	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-125A	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			•
MGZ2P 40-125SD	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-125SC	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-125SB	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			•
MGZ2P 40-125SA	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			•
MGZ2P 40-160NC/B	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 40-160NC/A	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-160NB/B	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 40-160NA	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 40-160NO	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 40-200C	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ2P 40-200B	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 40-200A	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 40-200NB	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		

# MGZ2P 3000 1/min 50Hz

Type Tipo Тип	P <sub>2</sub>		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	Motor • Motore • Двигатель			Pump • Pompa • Насос				
	kW	HP		Drawing Disegno Чертеж	Configuration Configurazione Конфигурация		Drawing Disegno Чертеж	Configuration Configurazione Конфигурация			
					X	Y	Z		E	G	H
MGZ2P 40-200NA	11	15	160	MOT-33			•	MG-IDR-2	•		•
MGZ2P 40-250C	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250B	11	15	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250A	15	20	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250NE	15	20	160	MOT-33			•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250ND	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250NC	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250NB	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 40-250NA	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 40-315C	37	50	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ2P 40-315B	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-3			
MGZ2P 50-125C	2,2	3	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 50-125B	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 50-125A	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 50-160B	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 50-160A	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 50-160NC	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 50-160NB	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 50-160NA	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2	•		
MGZ2P 50-200C	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 50-200B	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200A	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200SD	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 50-200SC	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200SB	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200SA	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200NC	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200NB	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-200NA	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-250ND	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 50-250NC/B	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 50-250NC/A	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 50-250NB/B	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 50-250NB/A	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-250NA	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 50-315D	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-3			
MGZ2P 50-315C	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			•
MGZ2P 65-125D	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ2P 65-125C	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ2P 65-125B	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-125A	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-160C	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-160B	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 65-160A	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 65-200C	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-200B	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-200A	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 65-200NC	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 65-200NB	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 65-200NA	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 65-250NC	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-2			

Type Tipo Тип	P <sub>2</sub>		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	Motor • Motore • Двигатель			Pump • Pompa • Насос				
	kW	HP		Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация		Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация			
					X	Y	Z		E	G	H
MGZ2P 65-250NB	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 65-250NA	37	50	200	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 65-250NO	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-160G	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160F	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160E	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160D	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160C	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160B	18,5	25	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ2P 80-160A	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			
MGZ2P 80-200C	22	30	180	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-200B	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-200A	37	50	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-2000	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-3			•
MGZ2P 80-250D	37	50	200	MOT-34				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-250C	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-250B	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-250AB	75	100	280	MOT-36				MG-IDR-2			•
MGZ2P 80-250A	90	125	280	MOT-36				MG-IDR-2			•
MGZ2P 100-200D	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ2P 100-200C	30	40	200	MOT-34				MG-IDR-3			
MGZ2P 100-200B	37	50	200	MOT-34				MG-IDR-3			
MGZ2P 100-200A	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			•
MGZ2P 100-250D	45	60	225	MOT-35				MG-IDR-2			
MGZ2P 100-250CD	55	75	250	MOT-35				MG-IDR-2			
MGZ2P 100-250C	75	100	280	MOT-36				MG-IDR-2			•
MGZ2P 100-250B	75	100	280	MOT-36				MG-IDR-2			•
MGZ2P 100-250A	90	125	280	MOT-36				MG-IDR-2			•

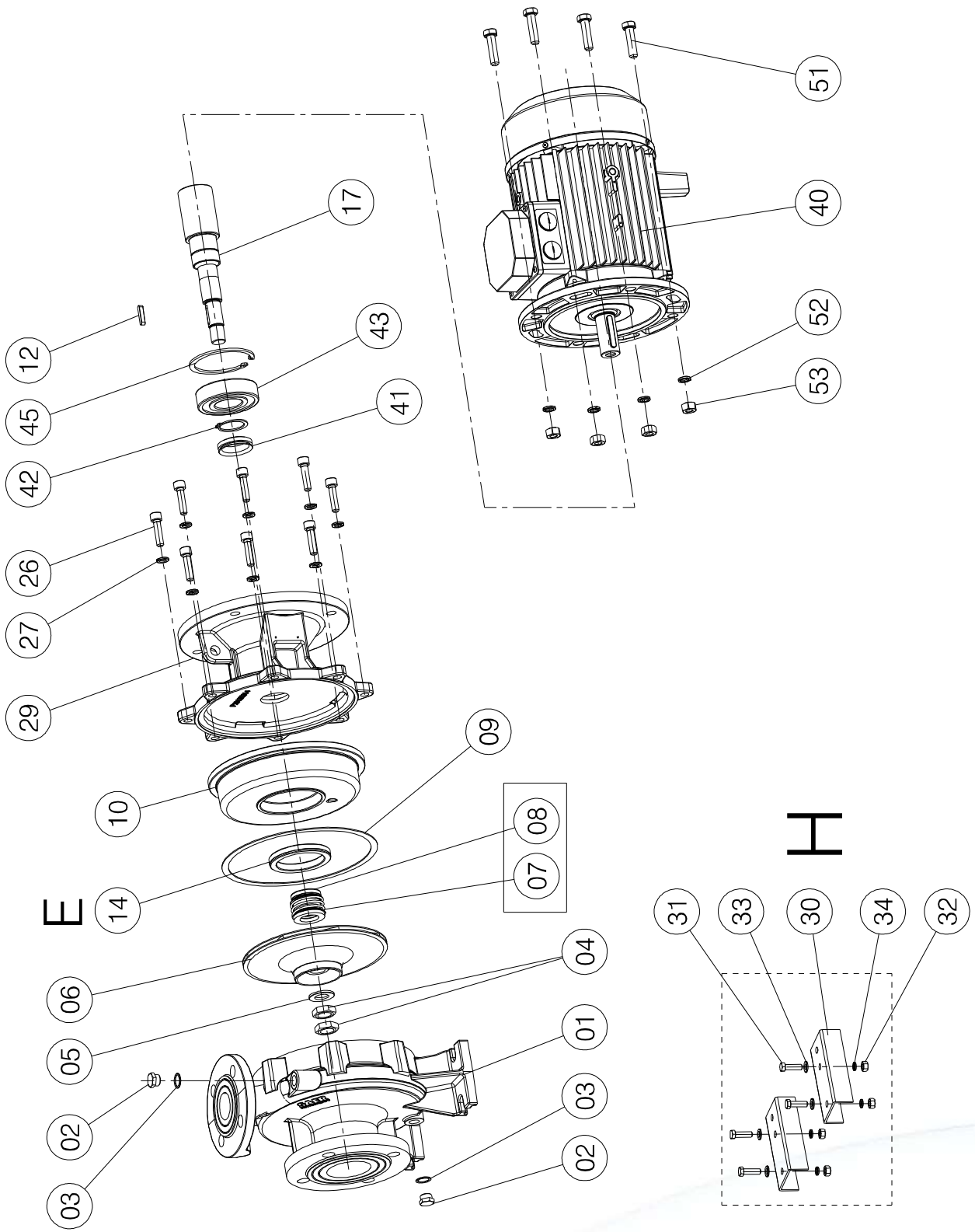
# MGZ4P 1500 1/min 50Hz

## SPARE PARTS

Parti di ricambio • Piezas de repuesto • Pièces de rechange • Ersatzteil • Запасные части

Type Tipo Тип	P <sub>2</sub>		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	Motor • Motore • Двигатель				Pump • Pompa • Насос			
	kW	HP		Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация			Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация		
					X	Y	Z		E	G	H
MGZ4P 32-125A	0,37	0,5	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 32-160A	0,55	0,75	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 32-160SA	0,55	0,75	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 32-200NA	1,1	1,5	90	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ4P 32-250C	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 32-250A	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 32-250SB	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 32-250SA	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 40-125A	0,37	0,5	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 40-125SB	0,37	0,5	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 40-125SA	0,55	0,75	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 40-160NA	0,75	1	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 40-200A	1,1	1,5	90	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ4P 40-250NC	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 40-250NA	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 40-315B	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 40-315A	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 50-125A	0,55	0,75	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 50-160NB	1,1	1,5	90	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ4P 50-160NA	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1	•		
MGZ4P 50-200SB	1,1	1,5	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 50-200SA	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 50-200A	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 50-200NB	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 50-200NA	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 50-250ND	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 50-250NA	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 50-315D	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 50-315C	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 50-315B	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 50-315A	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-125A	0,75	1	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 65-125SA	0,75	1	80	MOT-30 / MOT-31				MG-IDR-1			
MGZ4P 65-160A	1,5	2	90	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 65-200A	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 65-200NA	3	4	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 65-250NB	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 65-250NA	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 65-250SB	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 65-250SA	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 65-315C	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-315B	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-315A	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-400C	18,5	25	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-400B	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-400A	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 65-400A	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-160C	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			
MGZ4P 80-160A	2,2	3	100	MOT-30 / MOT-32		• (MOT-32)		MG-IDR-1			

Type Tipo Тип	P <sub>2</sub>		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	Motor • Motore • Двигатель				Pump • Pompa • Насос			
	kW	HP		Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация			Drawing Disegno Чертёж	Configuration Configurazione Конфигурация		
					X	Y	Z		E	G	H
MGZ4P 80-200B	4	5,5	112	MOT-30				MG-IDR-1			
MGZ4P 80-200A	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 80-250C	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 80-250A	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 80-315C	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-315B	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-315A	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-400C	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-400C	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-400B	37	50	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 80-400A	45	60	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-200C	5,5	7,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-200A	7,5	10	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-250B	9,2	12,5	132	MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 100-250A	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 100-315C	18,5	25	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-315B	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-315A	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-315A	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-400NC	37	50	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-400NB	45	60	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-400NA/B	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 100-400NA/A	75	100	280	MOT-36				MG-IDR-3			
MGZ4P 125-250B	11	15	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 125-250AB	15	20	160	MOT-33 / MOT-32	•		•	MG-IDR-2			
MGZ4P 125-250A	18,5	25	180	MOT-34			•	MG-IDR-2			
MGZ4P 125-315C	18,5	25	180	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-315B	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-315B	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-315A	37	50	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-400C	45	60	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-400B	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 125-400A	75	100	280	MOT-36			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-250C	18,5	25	180	MOT-34			•	MG-IDR-3	•		
MGZ4P 150-250B	22	30	180	MOT-34			•	MG-IDR-3	•		
MGZ4P 150-250A	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3	•		
MGZ4P 150-250A	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3	•		
MGZ4P 150-315C	30	40	200	MOT-34			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-315C	30	40	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-315B	37	50	225	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-315A	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-400C/B	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-400C/A	75	100	280	MOT-36			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-400B	75	100	280	MOT-36			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 150-400A	90	120	280	MOT-36			•	MG-IDR-3			
MGZ4P 200-315C	37	50	225	MOT-35			•	MG-IDR-3		•	
MGZ4P 200-315B	45	60	225	MOT-35			•	MG-IDR-3		•	
MGZ4P 200-315A	55	75	250	MOT-35			•	MG-IDR-3		•	

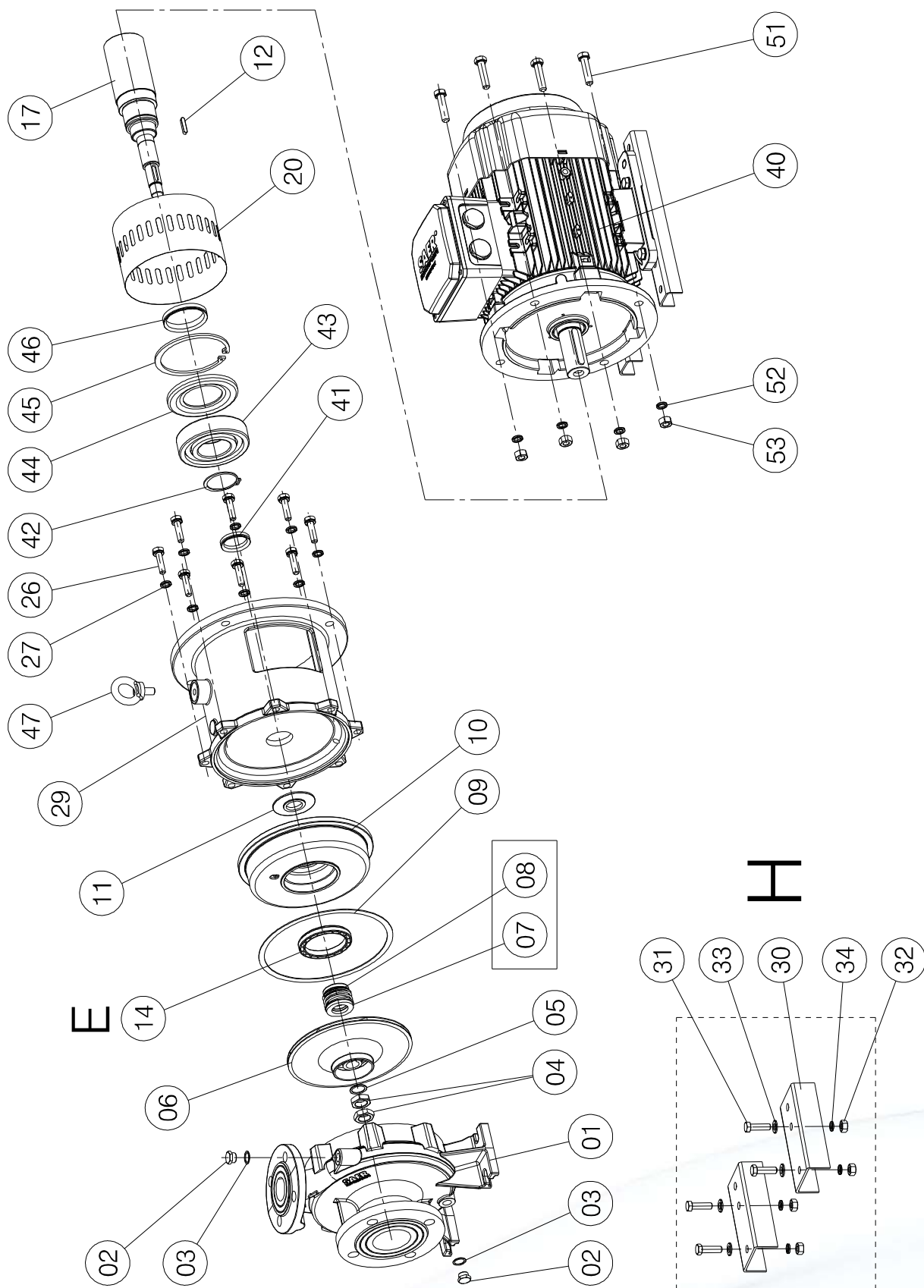


N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
1	Pump body	Corpo pompa	Cuerpo bomba	Corps de pompe	Pumpen gehäuse	Корпус насоса
2	Plug	Tappo	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
3	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
4	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
5	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
6	Impeller	Girante	Rodete	Roue	Lauftrad	Рабочее колесо
▼7/8	Mechanical seal	Tenuta meccanica	Sello mecanico	Guarniture mécanique	Gleitringdichtung	Механическое уплотнение
▼9	Gasket	Guarnizione piana	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
10	Seal holding disk	Disco porta tenuta	Disco portajunta	Plateau porte-joint	Dichtungsträgerscheibe	Уплотнительная крышка
12	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
▼14	Wear ring	Anello di usura	Anilo de desgaste	Bague d'usure	Schleißring	Компенсационное кольцо
17	Shaft	Albero	Eje	Arbre	Welle	Вал
26	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
27	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
29	Support	Supporto	Soporte	Support	Träger	Опора
30	Spacer	Distanziale piede pompa	Separador	Entretoise	Abstandhalter	Распорка
31	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
32	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
33	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
34	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
40	Motor	Motore	Motor	Moteur	Motor	Двигатель
▼41	Seal ring	Anello tenuta	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
42	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
▼43	Bearing	Cuscinetto	Cojinete	Roulement	Lager	Подшипник
45	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
51	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
52	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
53	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rechange recommandées • Empfohlene Ersatzteile • Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.



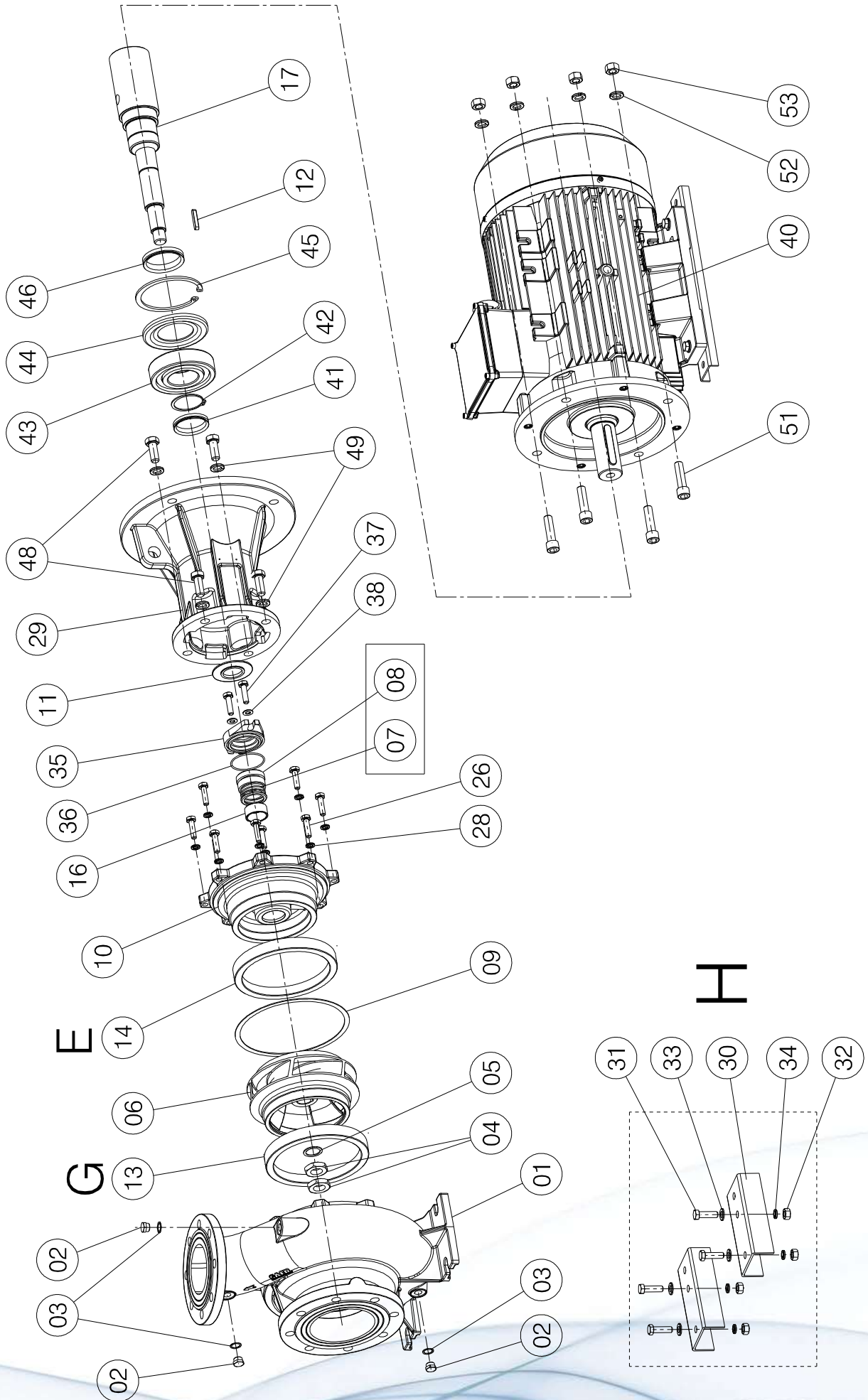




N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
1	Pump body	Corpo pompa	Cuerpo bomba	Corps de pompe	Pumpen gehäuse	Корпус насоса
2	Plug	Tappo	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
3	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
4	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
5	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
6	Impeller	Girante	Rodete	Roue	Lauftrad	Рабочее колесо
▼7/8	Mechanical seal	Tenuta meccanica	Sello mecanico	Guarniture mécanique	Gleitringdichtung	Механическое уплотнение
▼9	Gasket	Guarnizione piana	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
10	Seal holding disk	Disco porta tenuta	Disco portajunta	Plateau porte-joint	Dichtungsträgerscheibe	Уплотнительная крышка
11	Drip tray	Paragoccia	Paragotas	Bac à gouttes	Tropfschutz	Разбрызгиватель
12	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
▼14	Wear ring	Anello di usura	Anilo de desgaste	Bague d'usure	Schleifring	Компенсационное кольцо
17	Shaft	Albero	Eje	Arbre	Welle	Вал
20	Grid	Griglia	Rejilla	Grille de fermeture	Abschlussgitter für Lüfterradgehäuse	Решётка
26	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
27	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
29	Support	Supporto	Soporte	Support	Träger	Опора
30	Spacer	Distanziale piede pompa	Separador	Entretoise	Abstandhalter	Распорка
31	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
32	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
33	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
34	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
40	Motor	Motore	Motor	Moteur	Motor	Двигатель
▼41	Seal ring	Anello tenuta	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
42	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
▼43	Bearing	Cuscinetto	Cojinete	Roulement	Lager	Подшипник
44	Support cover	Coperchio supporto	Cubierta soporte	Couvercle de support	Stützenabdeckung	Крышка опоры
45	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
▼46	Seal ring	Anello tenuta	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
47	Eyebolt	Golfare	Armella	Boulon à oeil	Ringsschraube	Подъёмное устройство
51	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
52	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
53	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
1	Pump body	Corpo pompa	Cuerpo bomba	Corps de pompe	Pumpen gehäuse	Корпус насоса
2	Plug	Tappo	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
3	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
4	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
5	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
6	Impeller	Girante	Rodete	Roue	Laufgrad	Рабочее колесо
▼7/8	Mechanical seal	Tenuta meccanica	Sello mecanico	Guarniture mécanique	Gleitringdichtung	Механическое уплотнение
▼9	Gasket	Guarnizione piana	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
10	Seal holding disk	Disco porta tenuta	Disco portajunta	Plateau porte-joint	Dichtungsträgerscheibe	Уплотнительная крышка
11	Drip tray	Paragoccia	Paragotas	Bac à gouttes	Tropfschutz	Разбрызгиватель
12	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
▼13	Wear ring	Anello di usura	Anilo de desgaste	Bague d'usure	Schleißring	Компенсационное кольцо
▼14	Wear ring	Anello di usura	Anilo de desgaste	Bague d'usure	Schleißring	Компенсационное кольцо
16	Spacer	Distanziale piede pompa	Separador	Entretoise	Abstandhalter	Распорка
17	Shaft	Albero	Eje	Arbre	Welle	Вал
26	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
28	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
29	Support	Supporto	Soporte	Support	Träger	Опора
30	Spacer	Distanziale piede pompa	Separador	Entretoise	Abstandhalter	Распорка
31	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
32	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
33	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
34	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
35	Seal Cover	Coperchio tenuta meccanica	Tapa sello mecanico	Couvercle garniture mécanique	Mechanisch dichter Deckel	Крышка механического
▼36	O ring	Anello OR	Junta tórica	Bague OR	O-ring	Кольцо OR
37	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
38	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
40	Motor	Motore	Motor	Moteur	Motor	Двигатель
▼41	Seal ring	Anello tenuta	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
42	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
▼43	Bearing	Cuscinetto	Cojinete	Roulement	Lager	Подшипник
44	Support cover	Coperchio supporto	Cubierta soporte	Couvercle de support	Stützenabdeckung	Крышка опоры
45	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
▼46	Seal ring	Anello tenuta	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
48	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
49	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
51	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
52	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
53	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.

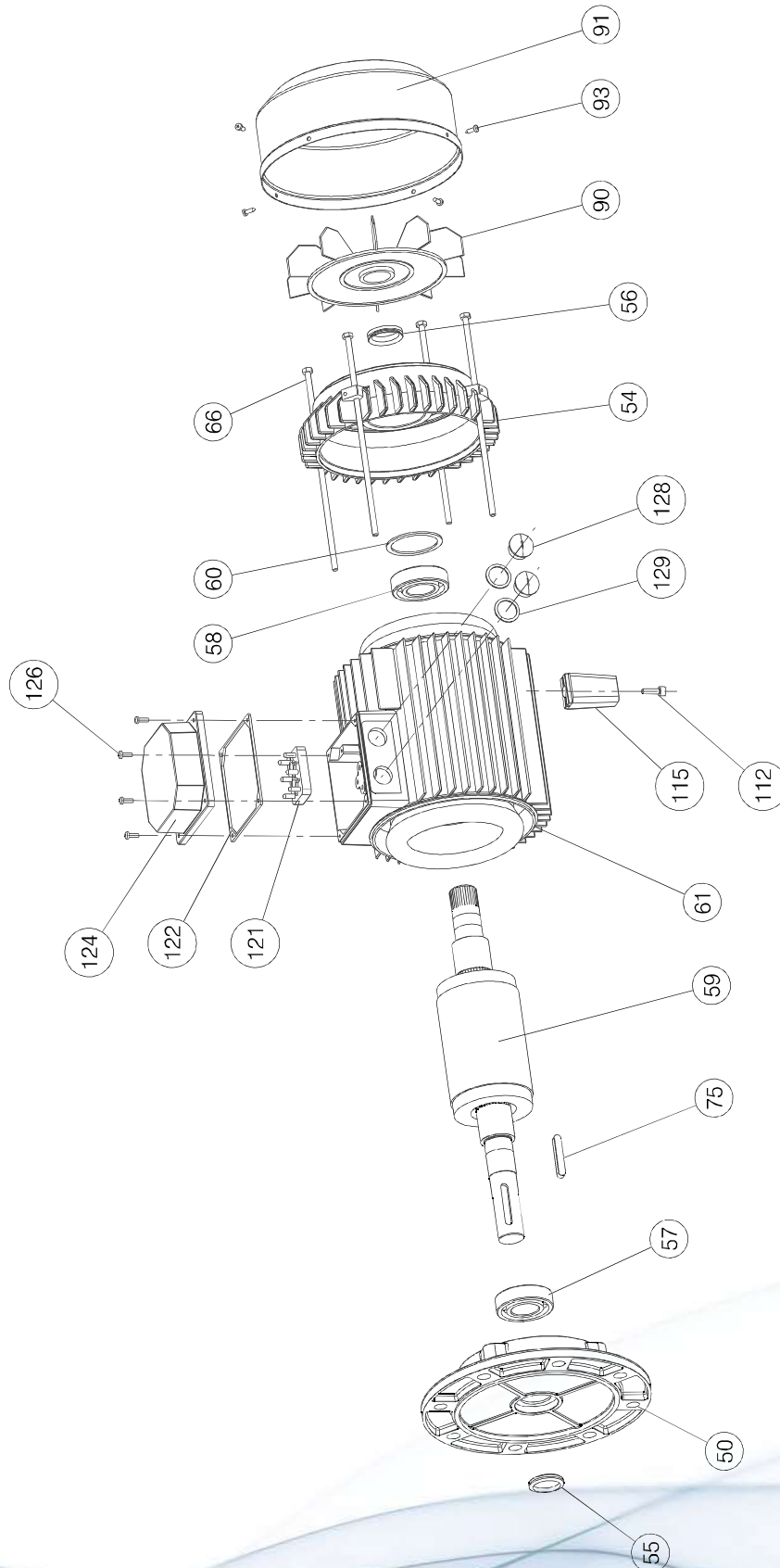
# MOT-30

**TYPE** • Tipo • Tipo • Type • Typ • Тип

**MT**

**FRAME SIZE** • Grandezza della carcassa • Grandeza de la Carcasa • Dimensions du Carter • Größe der Karkasse • Размер каркаса  
**80 - 90 - 100 - 112**

**MOUNTING** • Forma costruttiva • Forma Constructiva • Forme Constructive • konstruktive Form • Конструктивная форма  
**B35**



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
66	Tie rod	Tirante motore	Tirante	Tirant	Zugbolzen	Тяга
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copriventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
93	Screw	Vite fissaggio copriventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
112	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
115	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
□122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
129	Gasket	Guarnizione tappo morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.

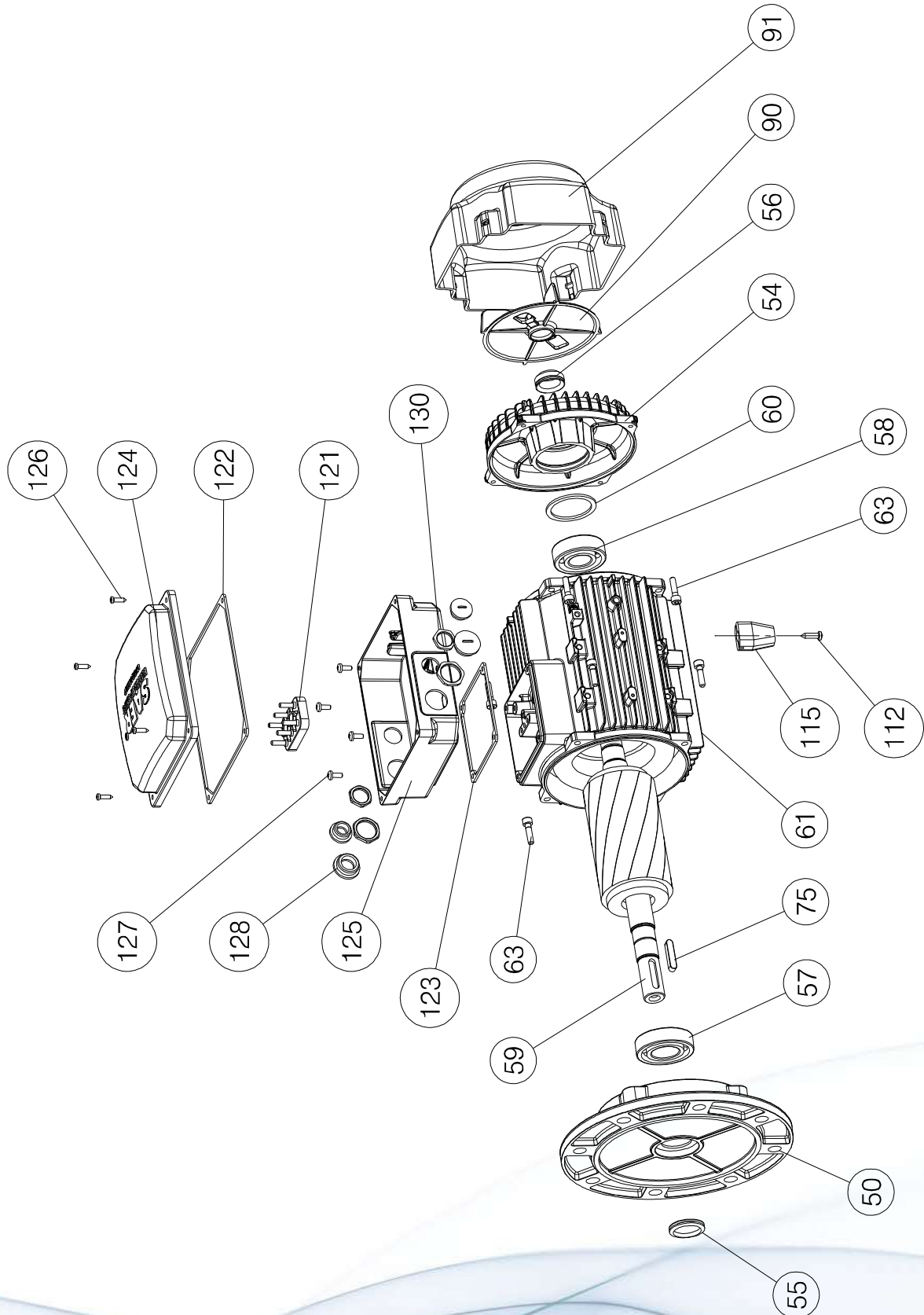
# MOT-31

TYPE • Tipo • Tipo • Type • Typ • Тип

MTS

FRAME SIZE • Grandezza della carcassa • Grandeza de la Carcasa • Dimensions du Carter • Größe der Karkasse • Размер каркаса  
80

MOUNTING • Forma costruttiva • Forma Constructiva • Forme Constructive • konstruktive Form • Конструктивная форма  
B35



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
63	Screw	Vite fissaggio calotta lato ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copri ventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
112	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
115	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
▼123	Gasket	Guarnizione scatola morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
125	Terminal box	Scatola morsettiera	Caja bornera	Boite plaque à bornes	Klemmenkasten	Клеммная коробка
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
127	Screw	Vite fissaggio scatola morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
130	Locking ring	Ghiera filettata	Virola roscada	Bague fileté	Gewinding	Резьбовой зажим

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rchange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.





N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
62	Screw	Vite fissaggio calotta lato pompa	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
63	Screw	Vite fissaggio calotta lato ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
64	Nut	Dado fissaggio calotta	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copriventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
110	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
111	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
112	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
113	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
114	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
115	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
116	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
117	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
118	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
119	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
120	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
▼123	Gasket	Guarnizione	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
125	Terminal box	Scatola morsettiera	Caja bornera	Boite plaque à bornes	Klemmenkasten	Клеммная коробка
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
127	Screw	Vite fissaggio scatola morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
129	Gasket	Guarnizione tappo morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.

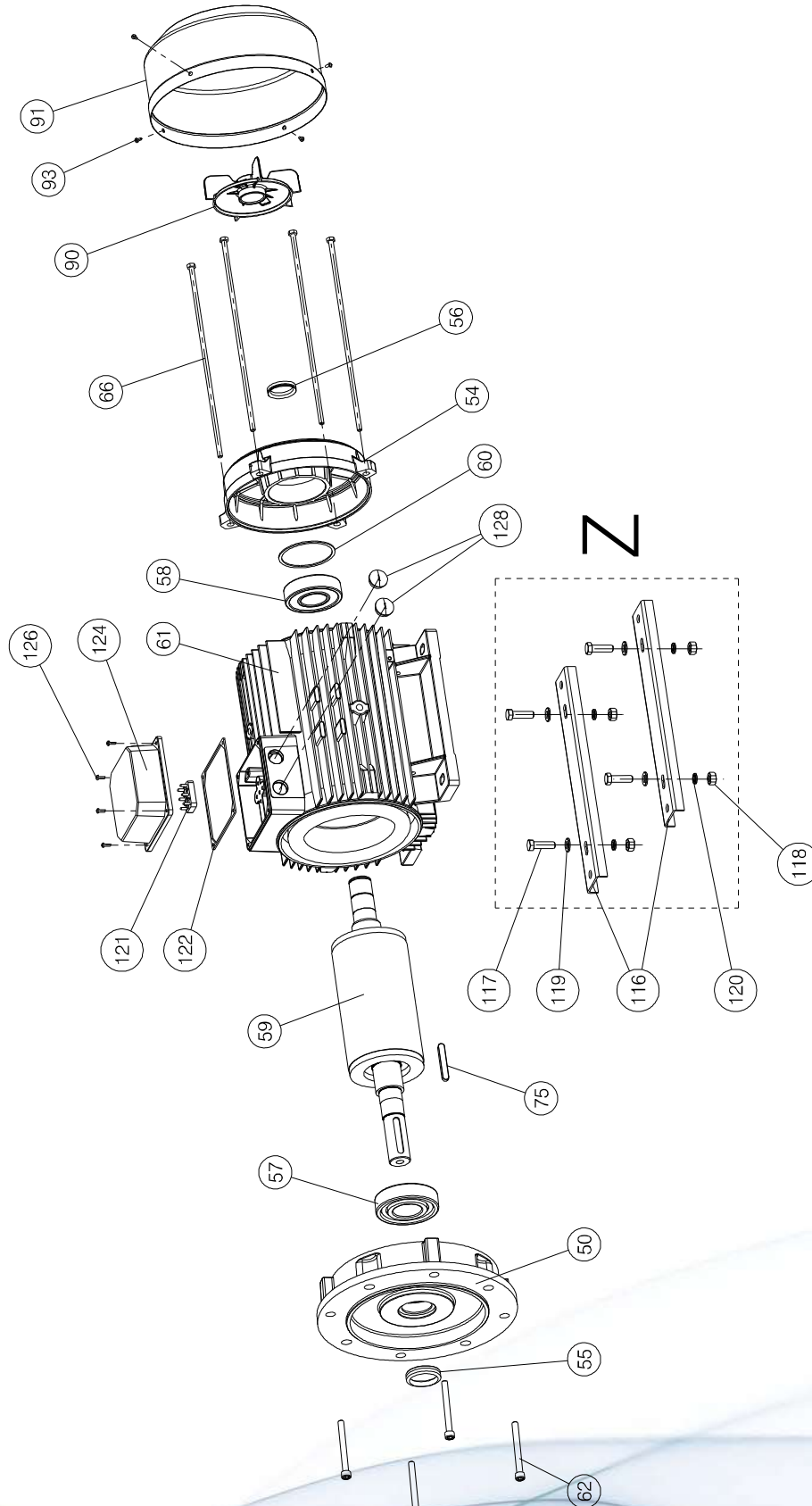
# MOT-33

**TYPE** • Tipo • Tipo • Type • Тур • Тип

**MT**

**FRAME SIZE** • Grandezza della carcassa • Grandeza de la Carcasa • Dimensions du Carter • Größe der Karkasse • Размер каркаса  
**160**

**MOUNTING** • Forma costruttiva • Forma Constructiva • Forme Constructive • konstruktive Form • Конструктивная форма  
**B35**



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
62	Screw	Vite fissaggio calotta lato pompa	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
66	Tie rod	Tirante motore	Tirante	Tirant	Zugbolzen	Тяга
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copri ventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
93	Screw	Vite fissaggio copri ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
116	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
117	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
118	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
119	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
120	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de repuesto recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.

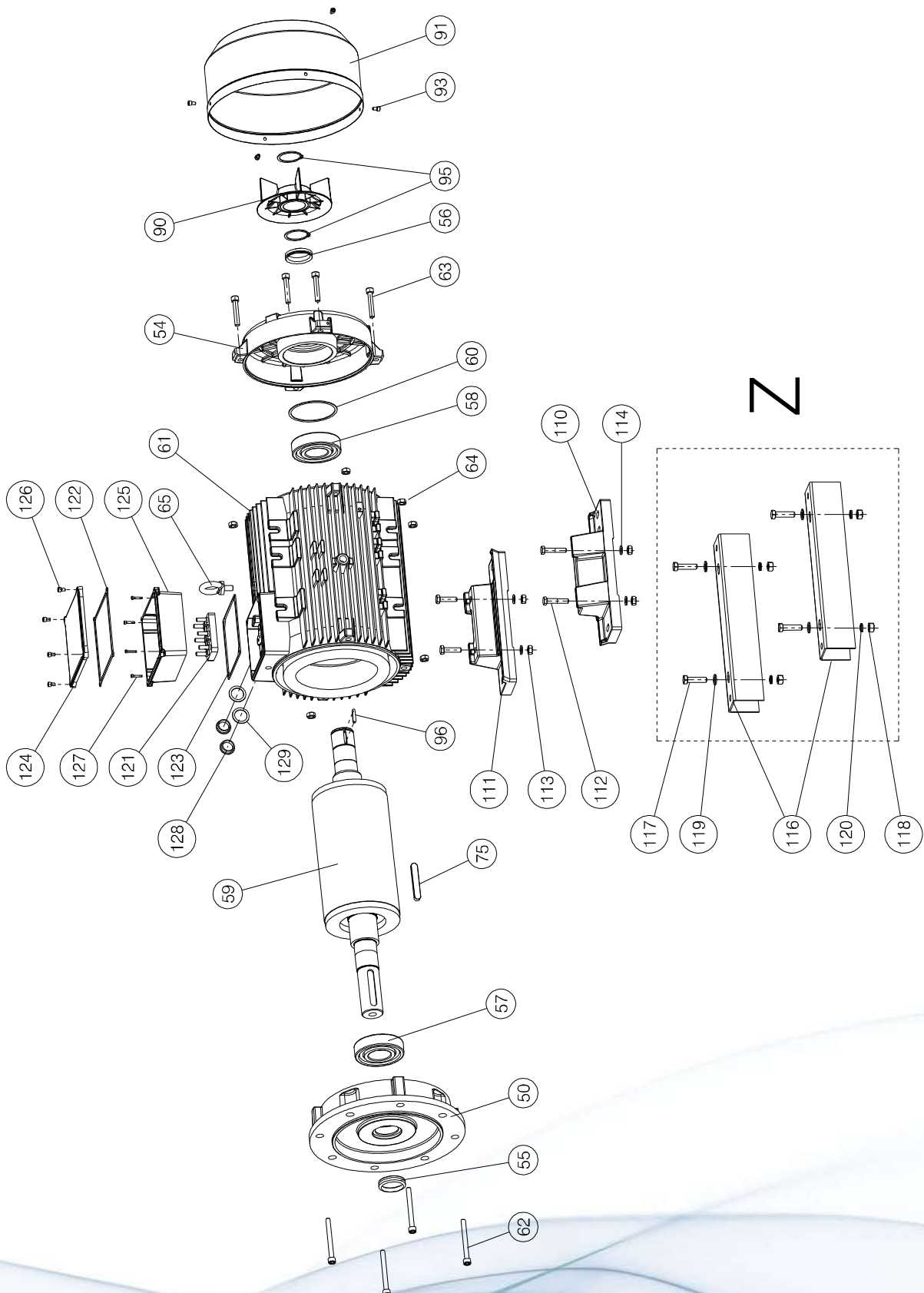
# MOT-34

TYPE • Tipo • Tipo • Type • Тур • Тип

MT

FRAME SIZE • Grandezza della carcassa • Grandeza de la Carcasa • Dimensions du Carter • Größe der Karkasse • Размер каркаса  
180-200

MOUNTING • Forma costruttiva • Forma Constructiva • Forme Constructive • konstruktive Form • Конструктивная форма  
B35



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
62	Screw	Vite fissaggio calotta lato pompa	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
63	Screw	Vite fissaggio calotta lato ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
64	Nut	Dado fissaggio calotta	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
65	Eyebolt	Golfare	Armella	Boulon à oeil	Ringsschraube	Подъемное устройство
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copri ventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
93	Screw	Vite fissaggio copriventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
95	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
96	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
110	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
111	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
112	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
113	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
114	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
116	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
117	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
118	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
119	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
120	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
▼123	Gasket	Guarnizione	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
125	Terminal box	Scatola morsettiera	Caja bornera	Boite plaque à bornes	Klemmenkasten	Клеммная коробка
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
127	Screw	Vite fissaggio scatola morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
129	Gasket	Guarnizione tappo morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile • Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.





N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
62	Screw	Vite fissaggio calotta lato pompa	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
63	Screw	Vite fissaggio calotta lato ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
69	Greaser	Ingrassatore	Engrasador	Engraisseur	Schmiernippel	Маслёнка
70	Greaser extension	Prolunga per ingrassatore	Extension para el engrasador	Extension pour engraisseur	Verlängerung für Fettpresse	Удлинитель маслёнки
71	Closing cover	Coperchio chiusura calotta motore	Tapa cierre	Couvercle de fermeture	Deckel für Motorgehäuse	Крышка
72	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
73	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
76	Plug	Tappo scarico condensa	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copri ventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
93	Screw	Vite fissaggio copriventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
94	Grid	Griglia	Rejilla	Grille de fermeture	Abschlussgitter für Lüfterradgehäuse	Решётка
95	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
97	Stirrup	Staffa fissaggio copriventola	Abrazadera	Support	Befestigungswinkel	Крепёжный кронштейн
98	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
99	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
110	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
111	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
112	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
114	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
116	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
117	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
118	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
119	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
120	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
▼123	Gasket	Guarnizione	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
125	Terminal box	Scatola morsettiera	Caja bornera	Boite plaque à bornes	Klemmenkasten	Клеммная коробка
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
127	Screw	Vite fissaggio scatola morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
129	Gasket	Guarnizione tappo morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
130	Plug	Tappo	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
131	Gasket	Guarnizione	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puezo recomendadas • Piéce de rchange recommandées • Empfohlene Ersatzteile •  
 Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.

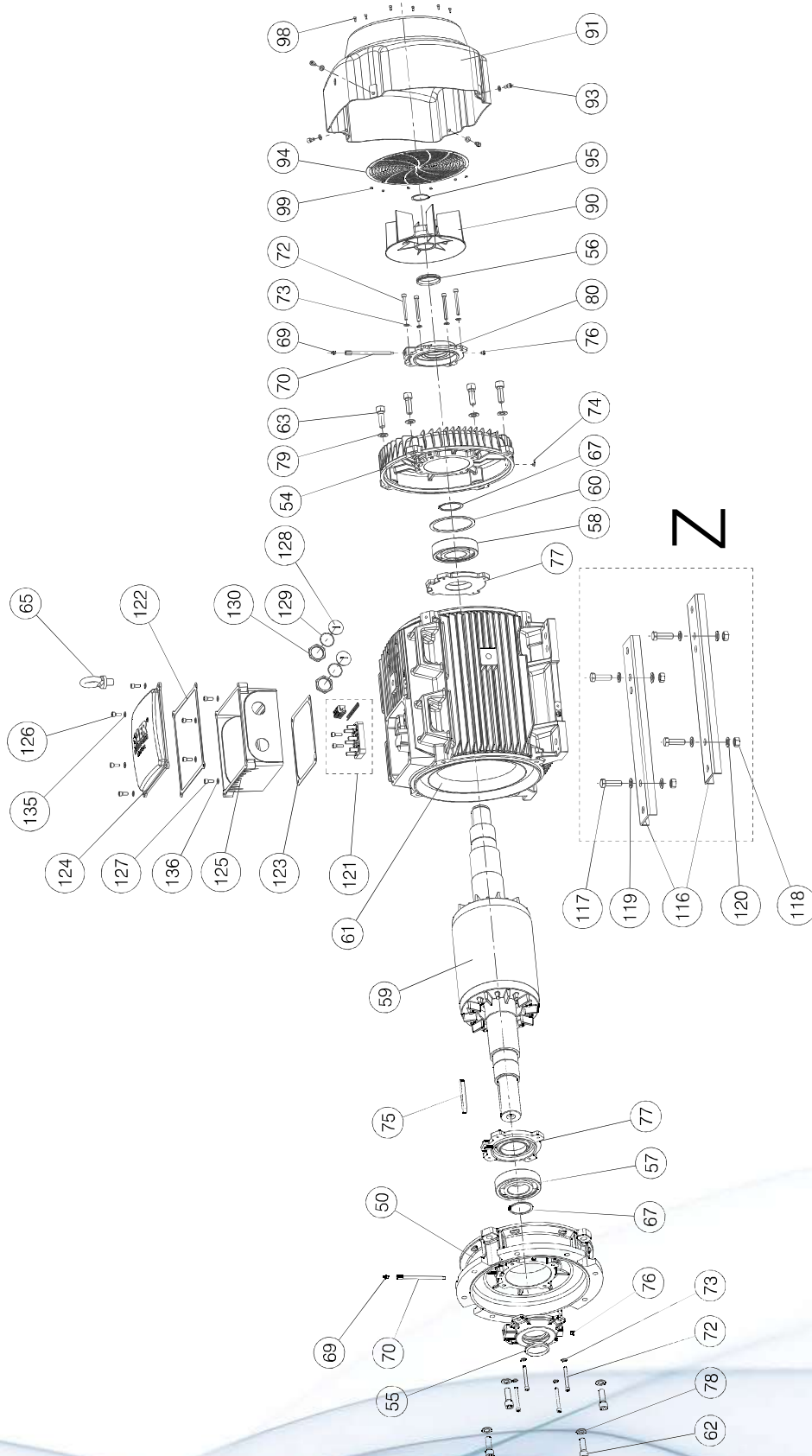
# MOT-36

**TYPE** • Tipo • Tipo • Type • Тур • Тип

**MTS**

**FRAME SIZE** • Grandezza della carcassa • Grandeza de la Carcasa • Dimensions du Carter • Größe der Karkasse • Размер каркаса  
**280**

**MOUNTING** • Forma costruttiva • Forma Constructiva • Forme Constructive • konstruktive Form • Конструктивная форма  
**B35**



N.	COMPONENT	COMPONENTE	COMPONENTE	COMPOSANT	BAUTEIL	КОМПОНЕНТЫ
50	Motor cover DE	Calotta motore DE	Tapa motor DE	Calotte moteur DE	Motordeckel DE	Крышка двигателя DE
54	Motor cover NDE	Calotta motore NDE	Tapa motor NDE	Calotte moteur NDE	Motordeckel NDE	Крышка двигателя NDE
▼55	Seal ring	Anello tenuta lato pompa	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼56	Seal ring	Anello tenuta lato ventola	Anillo de estanqueidad	Bague d'étanchéité	Dichtring	Уплотнительное кольцо
▼57	Bearing DE	Cuscinetto DE	Cojinete DE	Roulement DE	Lager DE	Подшипник DE
▼58	Bearing NDE	Cuscinetto NDE	Cojinete NDE	Roulement NDE	Lager NDE	Подшипник NDE
59	Motor Shaft	Albero motore con rotore	Eje motor	Arbre moteur	Kurbelwelle	Вал двигателя
▼60	Elastic ring	Anello elastico	Anillo elástico	Bague élastique	Seegerring	эластичное кольцо
61	Casing with wound stator	Carcassa con statore avvolto	Carcasa con estator bobinado	Carcasse avec stator enroulé	Gehäuse mit gewickeltem stator	Каркас с обмотанным статором
62	Screw	Vite fissaggio calotta lato pompa	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
63	Screw	Vite fissaggio calotta lato ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
65	Eyebolt	Golfare	Armella	Boulon à oeil	Ringsschraube	Подъемное устройство
67	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
69	Greaser	Ingrassatore	Engrasador	Engraisseur	Schmiernippel	Масленка
70	Greaser extension	Prolunga per ingrassatore	Extension para el engrasador	Extension pour engraisseur	Verlängerung für Fettpresse	Удлинитель масленки
72	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
73	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
74	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
75	Key	Linguetta	Lengüeta	Clavette	Feder	Шпонка
76	Plug	Tappo scarico condensa	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
77	Closing cover	Coperchio chiusura calotta motore	Tapa cierre	Couvercle de fermeture	Deckel für Motorgehäuse	Крышка
78	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
79	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
80	Closing cover	Coperchio chiusura calotta motore	Tapa cierre	Couvercle de fermeture	Deckel für Motorgehäuse	Крышка
90	Fan	Ventola	Ventilador	Ventilateur	Lüfter	Крыльчатка вентилятора
91	Fan cover	Copri ventola	Cubre-ventilador	Couvercle ventilateur	Lüfterradgehäuse	Крышка крыльчатки вентилятора
93	Screw	Vite fissaggio copri ventola	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
94	Grid	Griglia	Rejilla	Grille de fermeture	Abschlussgitter für Lüfterradgehäuse	Решётка
95	Seeger ring	Anello Seeger	Anillo Seeger	Bague Seeger	Seegerring	Стопорное кольцо
98	Screw	Vite	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
99	Nut	Dado	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
116	Foot	Piede	Pie	Pied	Linker	левая нога
117	Screw	Vite fissaggio piede	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
118	Nut	Dado fissaggio piede	Tuerca	Ecrou	Mutter	Гайка
119	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
120	Washer	Rondella fissaggio piede	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
121	Complete terminal board	Morsettiera completa	Caja de bornes completa	Plaque à bornes complète	Komplettes Klemmenbrett	Укомплектованная клеммная коробка
▼122	Gasket	Guarnizione coperchio morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
▼123	Gasket	Guarnizione	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
124	Terminal board cover	Coperchio morsettiera	Tapa caja de bornes	Couvercle boîte à bornes	Deckel Klemmenbrett	Крышка клеммной коробки
125	Terminal box	Scatola morsettiera	Caja bornera	Boite plaque à bornes	Klemmenkasten	Клеммная коробка
126	Screw	Vite fissaggio coperchio morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
127	Screw	Vite fissaggio scatola morsettiera	Tornillo	Vis	Schraube	Винт
128	Plug	Tappo morsettiera	Tapón	Bouchon	Stopfen	Пробка
129	Gasket	Guarnizione tappo morsettiera	Guarnición	Joint	Dichtung	Уплотнение
130	Locking ring	Ghiera filettata	Virola roscada	Bague fileté	Gewinding	Резбовой зажим
135	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба
136	Washer	Rondella	Arandela	Rondelle	Unterlegscheibe	Шайба

▼ **Recommended spare parts** • Parti di ricambio raccomandate • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rachange recommandées • Empfohlene Ersatzteile • Рекомендуемые запасные части

**Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts** • Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике.